

# HAMSI BIOGRAPHIE



## EXPOSITIONS INDIVIDUELLES



### 1988

Avril, Bruxelles, Centre Culturel des immigrés

Juin, Chaumont-Gistoux, Maison de la Laïcité

### 1989

Février, Bruxelles, Musée Charlier

Mars, Bruxelles, Foyer culturel de Jette

Juin, Bruxelles, atelier de l'artiste

Septembre, Bruxelles, restaurant Tower Bridge

Décembre, Bruxelles, Amicale des Algériens

### 1991

Avril, Bruxelles, Musée Charlier

Octobre, Paris, Centre Culturel Algérien

### 1992

Octobre, Lasne, Musée d'Art Naïf - Premier Prix International d'Art Naïf

### 1993

Avril, Bruxelles, Centre L'Oasis

Mai, Londres, galerie Africa Center

Décembre, Paris, Galerie Librairie L'Harmattan

### 1994

Juin, Ris Orangis (France), Centre Culturel

### 1995

Novembre, Bruxelles, Centre Administratif Flamand

### 1996

Mai, Mol, Centre Culturel

Juillet, Strasbourg, Parlement européen

Novembre, Soignies, Centre d'Art

### 1997

Janvier, Bruxelles, Centre International

Février, Emmen (Pays-Bas), Centre d'Art

Mars, Bruxelles, salle du Musée à Schaerbeek

Mars, Charleroi, Festival du Film Social

Octobre, Charleroi, Maison de la Laïcité

### 1998

Janvier, Bruxelles, Musée d'Art Spontané parallèlement Atrium de la Communauté française

Mai, Anvers, " Oud Badhuis "

Juin, Paris, Centre Culturel Algérien

Octobre, Bruxelles, Curo-Hall

Décembre, Aiseau-Presles, Centre Culturel

### 1999

Janvier, Bruxelles, Centre Administratif Heysel

Octobre, France, Galerie de l'Ecureuil à Romans

Juin, Pays-Bas, Musée de Assen

### 2001

Février, Bruxelles, Galerie Les Chartreux

### 2002

Avril, Centre Culturel de Schaerbeek

### 2003

Juin, Paris, Institut du Monde Arabe (collective).

Illustrateurs de livres de contes

### 2004

Mars, Séville (Espagne), Centre Andalou d'Art

Contemporain (collective des illustrateurs de livres de contes)

**2008**

Février, Bruxelles, Maison de la Francité  
Mars-avril, Paris, Centre Culturel Algérien  
Novembre, Bruxelles, Parlement Européen  
Novembre-décembre, Bruxelles, Centre Armillaire de Jette

**2010**

Mai, Paris, Centre Culturel Algérien

**2011**

Juin, Grand-Duché de Luxembourg, Centre Culturel Schungfabrik de Kayl

**2012**

Janvier - Février, Bruxelles, Maison des Cultures de Saint-Gilles

Mai-juin, Algérie, Palais de la Culture d'Alger - Galerie Baya

**2013**

Février, Bruxelles, Atelier Groot Eiland  
Septembre, Bruxelles, «EXPO Artworld», Les Caves  
Mai, Algérie, Théâtre Régional de Bejaïa (Algérie)

**2014**

Février, Paris, Hôtel de Ville, « 20ème Maghreb des Livres».

Mars, Bruxelles, Art Compagny

**2015**

Juin, Grand Duché de Luxembourg, Schungfabrik de Kayl

**2016**

Mars, Bruxelles, Musée Charlier

Avril-Mai, Sucy-en-Brie (France), Orangerie du Château de Sucy

**2017**

Avril, Paris, Centre Culturel Algérien

Mai-Juin, Bruxelles, Galerie Fedactio

**2018**

Avril-Juin, Bruxelles, The Black Wall

Juillet-Août, Alger, Palais de la Culture

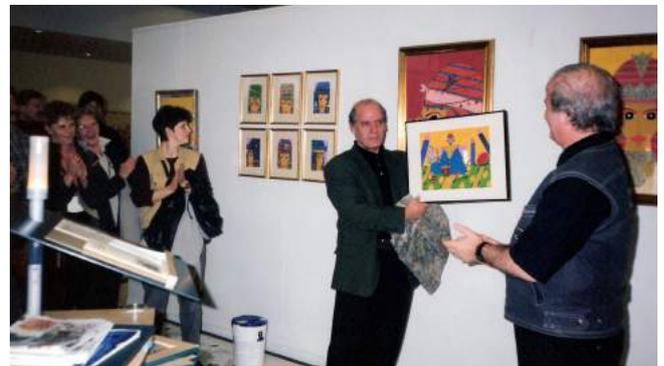
**2019**

Avril-Mai, Longwy, Médiathèque Intercommunale

Octobre/Décembre, Centre Culturel Flamand de Forêt à Bruxelles



Royaume-Uni, Londres, Mai 1993, Galerie Africa Center



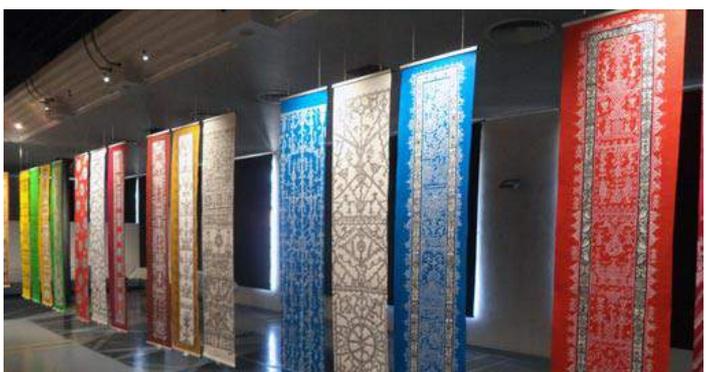
Pays-Bas, Emmen, Février 1997, Centre d'Art



Belgique, Bruxelles, Février 2008, Maison de la Francité



Algérie, Bejaïa, , Mai 2013, Théâtre Régional de Bejaïa



G.D.de Luxembourg, Ville de Kayl, Juin 2015, Schungfabrik



France, Sucy-en-Brie, Avril - Juin 2016, Château de l'Orangerie

# HAMSI - BIOGRAPHIE

*HAMSI Boubeker est né en Algérie, le 22 avril 1952 dans une petite ville de Kabylie, Bejaia, en pleine guerre d'Algérie. Il est issu d'une famille de onze enfants. Depuis 1979, il vit en Belgique, et en 1990 il obtient la naturalisation.*

*Pour l'ensemble de son travail artistique et humanitaire, il est promu, en 2009, de la haute distinction d'Officier de l'Ordre de la Couronne des mains de la Ministre de la Culture Madame Fadila LAANAN, et reçoit plus tard, plusieurs titres honorifiques. Il mènera un projet artistique et humanitaire les « Mains de l'Espoir » de 1994 à nos jours, dans plus de 82 pays participants.*

*En 2009, sera inaugurée la station de métro « Lemonnier » à Bruxelles, par le ministre des Transports, Pascal SMET. Une station décorée par des symboles inspirés des motifs kabyles traditionnels. Musicien, chanteur, conteur et peintre, HAMSI est un artiste polyvalent et autodidacte, dont la réputation n'est plus à faire en Belgique et à l'étranger.*

## **1963**

Élève au conservatoire traditionnel de Bejaïa comme choriste. Auprès du maître Sadek EL BEJAOUI, il prend connaissance du répertoire andalou, kabyle et arabe populaire.

## **1967-73**

- Certificat d'Études Primaires Élémentaires.
- Part à Alger pour poursuivre ses études et y découvre le chant polyphonique.
- Choriste, puis chef de chœur. Connaissance d'un répertoire international.
- Suit des cours pour devenir enseignant à l'Institut de Formation Pédagogique d'Alger.

## **1973-75**

- Participe à un stage de formation d'animateurs de chorales, organisé par l'institut National de Musique à Alger.
- Enseigne le français à Alger.
- Premier 45 tours "Houria-Nejma".
- Crée une chanterie auprès du grand écrivain KATEB Yacine.
- Interprète ses chansons avec sa chorale en France (choralies de Vaison-la-Romaine), puis en Angleterre (Europa Cantat).
- Participe au stage de direction 1er degré maître de chœur organisé par le Mouvement A COEUR JOIE à Carpentras (France).





Interprète ses chansons avec sa chorale en France (choralies de Vaison-la-Romaine)

### 1982

- Enregistre et auto-produit un nouvel album "Tameyra dit gurarin"
- Milite au "Front-Anti Raciste" de Schaerbeek.
- Participe à une grève de la faim, en solidarité avec les non-inscrits, de la commune de Schaerbeek.
- Donne de nombreux concerts, lors des manifestations anti-nucléaires, anti-racistes, ainsi que lors des grands mouvements pour la paix.

### 1983-84

- Reforme un groupe avec des musiciens de diverses origines et renouvelle sa musique tout en conservant l'authenticité de la musique kabyle.
- Présente son nouveau spectacle en donnant de nombreux concerts en Belgique, en France, en Hollande et plus tard en Suisse.



Concert donné à Utrecht - Pays-Bas

### 1985-86

- Enregistre et auto-produit un nouvel album *Contes berbères de Kabylie* proposé par HAMSİ, en version française - Belgique.

- Participe, avec le titre de *Liberté*, à une compilation d'un 33 T - R.T.B.F

### 1987-88

- Réalise et auto-produit un album *Le chant des profondeurs*.
- Réalise au profit de l'UNICEF, dans le cadre de l'année internationale pour la paix, un livret/ 45 T, "Si tu veux la paix prépare l'enfance".
- Donne de nombreux concerts de son nouveau spectacle en Belgique, en Hollande et en Allemagne.
- Édition d'un conte chez *Le vieux, l'enfant, et la canne*, paru chez CASTERMAN.

### 1989

- Réalise la musique du Documentaire *KATEB Yacine, L'Amour et la révolution*, produit par le C.B.A.
- Sa peinture enchante et il participe à de nombreuses expositions.
- Premier prix du Musée au Concours international organisé par le Musée d'Art Naïf de Lasne, en novembre 89.

### 1976-78

- Fait son service militaire en dirigeant le groupe musical de la caserne.
- Puis muté pour un service civil, au C.R.A.P.E. (Centre de recherches anthropologiques, préhistoriques et ethnologiques), comme assistant ethnomusicologue auprès de l'écrivain Mouloud MAMMERI, il participe à différentes missions où il recueille sur le terrain les chants folkloriques de différentes régions d'Algérie. Crée un groupe et donne quelques concerts.

### 1980-81

- Quitte Paris pour se rendre à Bruxelles où il s'installe. Début d'une grande tournée seul, puis avec des musiciens. Participe à de nombreuses émissions radio et T.V. La presse lui consacre plusieurs articles.



JT de la RTBF avec Jacque Brédal

- Continue à donner des concerts tant en Belgique qu'en Hollande.
- Participe à de nombreuses émissions de télévision qui lui consacreront plusieurs reportages.

### 1990

- Collabore avec le Musée Charlier (Bruxelles), jusqu'en 1994, en tant que coorganisateur de manifestations culturelles.
- Donne de nombreux concerts.
- Compose la musique du documentaire *Territoire de la mémoire*, produit par la Communauté française.
- Exposition de ses peintures en Belgique et en collectif en Suisse.
- Expose les reproductions de ses œuvres à Bejaïa (Algérie), au théâtre national dans le cadre du festival de la poésie.
- Diplôme de participation au 19e concours international organisé par la Galerie PRO ARTE KASPER, en Suisse.
- Diplôme d'Honneur: Exposition internationale "PRISMA 90", en Belgique.

### 1991

- Donne des concerts.
- Édite un livre de contes en français et en néerlandais chez E.P.O.

### 1992

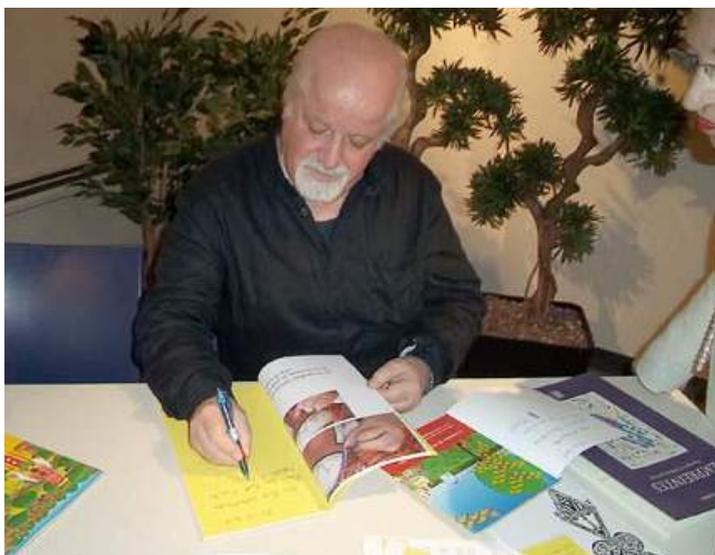
- Expose à Bruxelles et à Paris.

### 1993

- Expose à Bruxelles, à Londres et à Paris.
- Édite un livre de contes *Itouma et la forêt trahie* aux éditions L'HARMATTAN à Paris.

### 1994

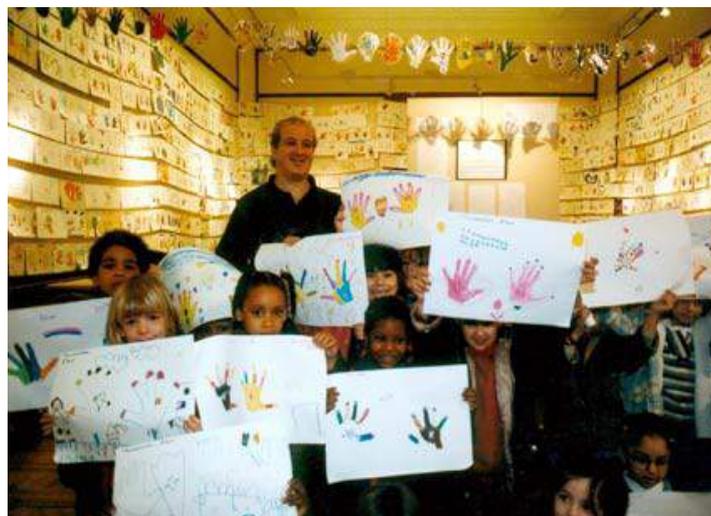
- Édite chez OXFAM, avec la reproduction de ses œuvres, un calendrier et des cartes de vœux au profit de divers projets dans les pays du Tiers-Monde.
- Édite un livre d'art et de poésie, *Empreintes*, éditions Le Flambeau
- Expose en Belgique et en France.



- Organise plusieurs expositions pour des jeunes peintres.
- Prépare un grand projet international *Les Mains de l'Espoir, une main pour la paix par le respect des cultures* (collectes et expositions d'empreintes de mains de plusieurs pays, illustrant la paix et la tolérance).

### 1995 - 96

- Fonde AFOUS asbl pour porter son projet *Les Mains de l'Espoir*.
- Est nommé directeur d'AFOUS asbl.
- Organise et co-organise la plupart des expositions *Les Mains de l'Espoir - La Paix par le Respect des Culture*.
- Début de l'opération *Les Mains de l'Espoir* : exposition itinérante avec ateliers pour enfants, Bruxelles, Mol, Parlement européen de Strasbourg, et Soignies qui lui consacre au Centre d'Art deux expositions *Les Mains de l'Espoir* et *Femmes de mon enfance*.



De nombreux ateliers de dessins de mains ont été réalisés lors des expositions des œuvres « Les Mains de l'Espoir »

## 1997

- Expose au Centre International à Bruxelles.
- Expose à l'Hôtel de ville à Schaerbeek.
- Expose à la Maison de la Laïcité de Charleroi.
- Expose au Centre d'Art de Emmen (Pays-Bas) sur le thème de la femme kabyle.
- Anime plusieurs ateliers dans les écoles, les maisons de jeunes, les homes pour personnes âgées, les centres de handicapés, les prisons...
- Collecte des empreintes de mains, dans plus de cinquante pays, de personnalités du monde politique, du monde culturel, du Prix Nobel de la Paix.
- La presse lui consacre plusieurs articles et reportages.

## 1998

- Signe un contrat avec le ministère des Transports de la Région de Bruxelles-Capitale, pour la réalisation de trois grandes fresques représentant ses œuvres sur les mains à la station de métro Lemonnier.
- Édite des cartes postales chez AFOUS
- Expose *Les Mains de l'Espoir*, conjointement au ministère de la Communauté française de Belgique, au Musée d'Art Spontané, et à la Maison du Savoir a.t.d. Quart-Monde.
- Expose à Anvers "Oude Badhuis".
- Expose à Paris *Femmes de mon enfance*, au Centre Culturel Algérien.

## 2000

- Son projet *Les Mains de l'Espoir* reçoit de l'UNESCO le label « Action phare pour la Culture de la Paix ».
- Réalise avec la Commune de Schaerbeek la grande exposition *Le Voyage de l'Espoir*.

- Compose la chanson *Rêve de lumière*, dans le cadre de la fête du Millénaire à Notre Dame des Champs.
- Réalise dans la salle de visites de la prison de St-Gilles «Le Mur de l'Espoir » avec des œuvres réalisées par des détenus et leurs enfants.
- Participe et anime plusieurs ateliers sur le thème de la paix.
- Participe et expose, à la 6e Conférence Mondiale des Éducateurs de la Paix à Paris, son projet international « *Les Mains de l'Espoir* ».
- Anime plusieurs débats et ateliers de peintures, dans plusieurs écoles et autres institutions sur le thème de la paix et du respect de l'autre.
- Rencontre avec le peintre FOLON.

## 2001-02

- Compose et coécrit *Les Mains de l'Espoir*, un hymne pour la paix chanté par les enfants, à Romans (France).
- Expose à la Maison de l'Art Actuel des Chartreux à Bruxelles.
- Réalise la *Fresque sans frontières* (25mx2m), dédiée aux sans papiers, en collaboration avec plusieurs associations.
- Dans le cadre de son opération internationale, *Les Mains de l'Espoir - L Paix par le Respect des Cultures*, il lance un appel international et organise la célébration de la Journée Mondiale pour la Paix, le 18 septembre.
- Se consacre à organiser le voyage à l'ONU, avec une délégation d'enfants de pays en guerre, à la rencontre de Madame ANNAN.



La délégation d'enfants et HAMSÏ à la sortie de la conférence de presse qui s'est tenue à l'Hôtel de ville de Bruxelles juste avant le départ prévu pour le siège de l'ONU à New-York, en 2001

## 2003-04

- Organise la célébration de la Journée Mondiale pour la Paix en Algérie le 21 septembre au Théâtre Régional de Bejaïa (exposition, ateliers de dessins, émissions de radio..).
- Expose dans le cadre des illustrateurs du monde arabe à l'Institut du Monde Arabe (France, Paris), puis au Centre d'Art Contemporain (Espagne, Séville).



Exposition des illustrations de l'artiste à l'Institut du Monde Arabe, puis au Centre d'Art Contemporain de Séville en Espagne.

## 2005-06

- Pour des raisons de santé, Hamsi reprend avec peine la création de nouvelles œuvres et se met à apprendre l'utilisation de logiciels graphiques qu'il utilisera plus tard lors du renouvellement de la mise en images de ses œuvres, *Les Mains de l'Espoir*, dans la station de métro Lemonnier.

## 2007

- Mise en valeur de ses œuvres qui tapissent les murs de la station de pré-métro Lemonnier. À l'occasion des travaux de transformation de cette infrastructure, une nouvelle mise en image de ces dessins sur tôle émaillée sera réalisée. Les 213 modules illustrés seront placés pour l'inauguration prévue en mai-juin 2008.



Séquence de tournage du documentaire, lors de la sérigraphie des mains sur des modules sur tôle émaillée à Gent.

## 2008

- Expose ses œuvres *Hamsi, l'Art et la Vie*, à Bruxelles (Maison de la Francité puis au Parlement européen de Bruxelles), à Paris, au Centre Culturel Algérien puis au Centre Culturel de Jette.



Exposition au Parlement européen de Bruxelles

## 2009

- Inauguration officielle de la station de métro Lemonnier, illustrée par ses œuvres
- Présentation en avant-première en présence de la ministre de la Culture Fadila LAANAN du film d'art « *Empreinte de la vie* », consacré à l'artiste et réalisé par Yves Gervais et Stéphanie Meyer.
- Reçoit la haute distinction d'Officier de l'Ordre de la Couronne des mains de la ministre de la Culture Fadila LAANAN.



Promu, Officier de l'Ordre de la Couronne - 2009



Exposition au Centre Culturel Algérien à Paris. À cette occasion, est projeté le film d'art «*Une empreinte de la vie*» de Yves Gervais et Stéphanie Meyer.

### 2010

- Mars, participation au Festival International CINERAIL à Paris du film d'art consacré à HAMSI, *Une empreinte de la vie*, de Yves Gervais et Stéphanie Meyer
- Mai, expose ses œuvres toutes récentes, *La Terre est mon village*, au Centre culturel algérien à Paris. A cette occasion, est projeté le film d'art «*Une empreinte de la vie*» de Yves Gervais et Stéphanie Meyer.
- Édite un catalogue «*La Terre est mon village*», des œuvres sur toile toutes récentes.
- Édite un catalogue «*Les Mains de l'Espoir*» (Français/ anglais) sur son œuvre dans le métro bruxellois Lemonnier.

### 2011

- Juin, expose au Centre Culturel Schungfabrik de Kayl, Grand Duché de Luxembourg.

### 2012

- Janvier- février, expose à la Maison des Cultures de Saint-Gilles à Bruxelles.
- Mai/ juin, expose au Palais de la Culture d'Alger - Galerie Baya, Algérie.
- Juin, la ville natale de l'artiste lui rend un grand hommage, le 22 juin 2012, lors d'une cérémonie organisée par Monsieur Omar FETMOUCHE, directeur du Théâtre Régional MALEK BOUGUERMOUH de Bejaïa.



L'hommage rendu, le 22 juin 2012, lors d'une cérémonie organisée par Monsieur Omar FETMOUCHE, directeur du Théâtre Régional MALEK BOUGUERMOUH de Bejaïa.

## 2013

- Édite un livre d'art et de poésie avec Nadia Agsous, *Réminiscences*, éditions Marsa - Paris
- Février, expose à l'Atelier Groot Eiland à Bruxelles.
- Mai 2013, il a été décoré « Chevalier de l'ordre de la Croix Belge » en témoignage pour les services rendus à la communauté. Un titre honorifique qui lui a été remis par la Société Royale Philanthropique Des Médailleurs et Décorés de Belgique.
- Septembre, expose dans le cadre de « EXPO Artworld » - Les Caves, Bruxelles.
- Mai, expose ses œuvres au Théâtre Régional de Bejaïa - Algérie.

## 2014

- Édite un livre/CD «*Contes kabyle de mon enfance* » - Auto-produit - Cordon Musical asbl
- Février, expose l'Hôtel de ville de Paris, dans le cadre du «*20è Masgreb des Livres*».
- Mai, expose ses œuvres à la Galerie « ART COMPAGNY » à Bruxelles.



Lors de l'exposition à Paris, en compagnie de Guy Bedos



Exposition de la collection « Paroles Tissées » au Schungfabrik de Kayl, Grand-Duché de Luxembourg, en 2015.

## 2015

- Expose ses œuvres « Paroles Tissées » au Schungfabrik de Kayl, Grand-Duché de Luxembourg.
- Reçoit la «Mention Honorable de Chelsea International Fine Art Competition from New York».



Lors de l'exposition à Bruxelles, chez Art Compagny en mai 2014

## 2016

- Mars, expose ses œuvres « La Terre est mon village », au Musée Charlier à Bruxelles, et reçoit le titre de « Citoyen d'Honneur » de Saint-Josse-ten-Noode.

- Avril-Mai, expose ses œuvres « La Terre est mon village », à l'Orangerie du Château de Sucs-en-Brie, en France.

## 2017

- Avril, expose sa toute nouvelle collection « Paroles Tissées » Toiles inspirées des motifs berbères de Kabylie, au Centre Culturel Algérien à Paris.

- Mai-Juin, expose ses nouvelles œuvres de sa collection « La Terre est mon village », à la galerie Fédactio, à Bruxelles.

## 2018

- Mars/Juin, expose sa collection « Paroles Tissées », toiles inspirées des motifs kabyle, à The Black Wall à Bruxelles.

- Juillet/Août, expose sa collection « La Terre est mon village », au Palais de la Culture d'Alger à la galerie « Baya » à Alger

## 2019

-Avril/Mai, Expose sa collection, La Terre est mon village », à la Médiathèque Intercommunale de Longwy en France.

- Septembre, Est désigné comme Membre du Jury internationale pour le concours, PAIX, le concours de la jeunesse au service de la Paix, édition 2018/2019, France Télévision et l'Unesco.

- Octobre/ Décembre, Expose sa collection, La Terre est mon village », au Centre Culturel Flamand de Forest à Bruxelles.



Reçoit des mains du Bourgmestre, le titre de « Citoyen d'Honneur » de Saint-Josse-ten-Noode, lors du vernissage de son exposition « La Terre est mon village ».



Exposition, « La Terre est mon village », à l'Orangerie du Château de Sucs-en-Brie, en France.



Exposition, « La Terre est mon village », au Palais de la Culture d'Alger - Galerie « Baya ».



1992, rencontre avec l'acteur Daniel Prévost, lors du vernissage de l'exposition au Centre Culturel Algérien à Paris.



1996, rencontre avec l'abbé Pierre au collège St-Michel, à Bruxelles, dans le cadre de l'opération internationale des « Mains de l'Espoir ».



Rencontre avec le peintre Folon à Genval, dans le cadre de l'opération internationale des « Mains de l'Espoir »

# LES ACQUISITIONS

## Collections privées

Les particuliers, en Belgique, en France, aux Pays-Bas, au Grand Duché du Luxembourg, en Suisse, en Espagne, en Grèce, en Italie, en Algérie, aux États-Unis..

Musée Charlier (Belgique)

Musée de Lasne (Belgique)

Musée d'Art Spontané (Belgique)

Centre Culturel de Ris-Orangis (France)

Centre d'Art de Emmen (Pays-Bas)

Mairie de la Ville de Kayl (Grand Duché de Luxembourg)

Mairie de la ville de Mont St Martin (France)

# LES RECONNAISSANCES

- **1989** - Premier prix du Musée au Concours international organisé par le Musée d'Art Naïf de Lasne.

- **1990** - Diplôme de participation au 19e concours international organisé par la Galerie PRO ARTE KASPER en Suisse.

- Diplôme d'Honneur: Exposition internationale "PRISMA 90", en Belgique.

- **2000** - Reçoit de la part de l'UNESCO, le label « Action phare de l'année internationale de la culture de la paix », dans le cadre de son opération internationale en faveur de la paix « Les Mains de l'Espoir ».

- **2000** - Promu « Ambassadeur de la Raviole » à Romans, en France.

- **2009** - Promu Officier de l'Ordre de la Couronne, des mains de l'ex-ministre de la Culture, Madame Fadila LAANAN, en Belgique.

- **2012** - Grand Hommage, rendu dans sa ville natale, lors d'une cérémonie organisée par Monsieur Omar FETMOUCHE, directeur du Théâtre Régional MALEK BOUGUERMOUH de Bejaïa, en Algérie

- **2013** - Promu Chevalier de l'ordre de la Croix Belge, remis par la Société Royale Philanthropique Des Médailleurs et Décorés de Belgique.

- **2015** - Honorable Mention, Chelsea International Fine Art Competition, par Agora Gallerie à New York, aux USA.

- **2016** - Promu « Citoyen d'Honneur » au Musée Charlier, en Belgique.

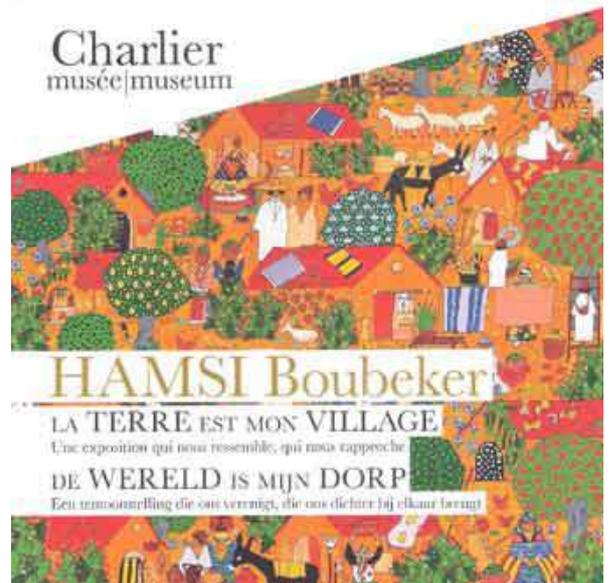
- **2019** - Désigné par le Secrétaire général de la Commission belge francophone et germanophone pour l'UNESCO, comme Membre du Jury International pour le concours, PAIX, le concours de la jeunesse au service de la Paix, édition 2018/2019, France Télévision et l'Unesco.

## Publications

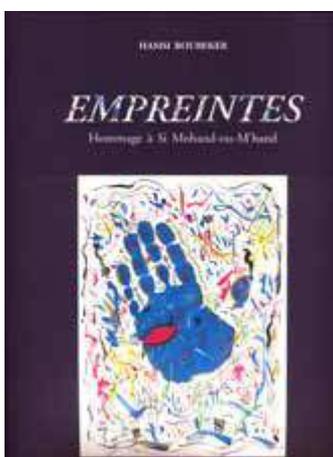
- *Le Vieux, l'enfant et la canne*, Casterman, 1988
- *Si tu veux la paix prépare l'enfance*, livret /45 T au profit de l'Unicef, 1988
- *Contes berbères de Kabylie*, Bruxelles, EPO, livre-cassette bilingue, 1991
- *Aïcha, l'ogre et père Inouva*, Bruxelles, Didier Hatier, 1990
- *Itouma et la forêt trahie*, Paris, L'Harmattan, Contes des quatre vents, 1993
- *Empreintes*, Livre d'art et de poésie, en hommage à Si Mohand-ou-M'hand, grand poète kabyle. Illustré par des graphismes berbères, Le Flambeau, 1994
- *Réminiscences*, HAMSİ Boubeker et Agsous Nadia, Paris, Marsa Édition, 2012
- *Contes kabyles de mon enfance*, Livre/CD en version française, Autoproduction, Cordon Musical asbl, 2014

## Catalogues

- *Les Mains de l'Espoir, Le pouvoir visuel de la main*, 1999
- *Les Mains de l'Espoir, Une expérience d'art dans le métro*, 2010
- *La Terre est mon village*, exposition au Centre culturel algérien à Paris, 2010
- *Paroles tissées*, exposition à la Maison des Cultures de Saint-Gilles à Bruxelles, 2012
- *La Terre est mon village*, exposition au Musée Charlier à Bruxelles, 2016
- *La terre est mon village*, catalogue de l'exposition, 20198



- *La Terre est mon village*, exposition au Musée Charlier à Bruxelles, 2016



- « *Empreintes*, Livre d'art et de poésie, en hommage à Si Mohand-ou-M'hand, grand poète kabyle. Illustré par des graphismes berbères-1994



- Les Mains de l'Espoir, Une expérience d'art dans le métro*, 2010



- Paroles tissées*, exposition à la Maison des Cultures de Saint-Gilles à Bruxelles, 2012



- Les Mains de l'Espoir, Le pouvoir visuel de la main*, 1999

# ARTISTE MULTIDISCIPLINAIRE



HAMSI dans le métro Lemonnier @ Steven Boxtel

## Une œuvre monumentale dans le métro :

### «LES MAINS DE L'ESPOIR»

#### Plus d'un million de navetteurs par an.

Pour décorer la station de métro Lemonnier à Bruxelles, les autorités se sont adressées à HAMSI, l'artiste belge d'origine algérienne.

Créateur des célèbres « Les Mains de l'Espoir », la station fut inaugurée fin 1999. Dix ans plus tard, à l'occasion des travaux de modernisation de cette infrastructure, ces dessins ont fait l'objet d'une nouvelle mise en image sur tôle émaillée.

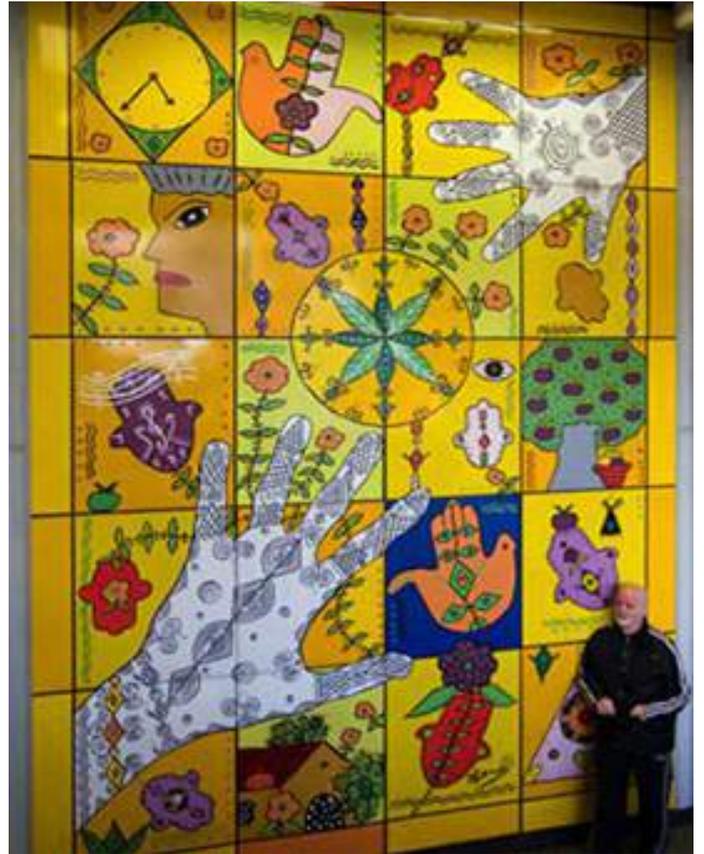
213 modules illustrés ont été installés et inaugurés officiellement en juin 2009, par le ministre des Transports, Pascal Smet. La réalisation de ce décor fut suivie, pas à pas, par les cinéastes Yves Gervais et Stéphanie Meyer qui en ont tiré un film :

« Une empreinte de la vie », produit par le Centre Vidéo de Bruxelles.

#### Le métro Lemonnier

On sait que, depuis plusieurs décennies, la région bruxelloise a accueilli un nombre important de personnes d'origine étrangère, et singulièrement d'origine maghrébine. La station de métro Lemonnier, entre autres, se situe dans un quartier de Bruxelles-Ville à population fortement multiculturelle. Elle est donc un lieu de passage symboliquement important, où se croisent chaque jour habitants du quartier, écoliers, travailleurs, voyageurs venus de la Gare internationale du Midi...

Aussi les responsables du métro, ayant à choisir en 1998 l'artiste qui décorera la station, s'adressent-ils à HAMSI, qui a su s'intégrer parfaitement au monde bruxellois sans rien rejeter de sa culture berbère natale. Il décide d'accepter la proposition, et choisit



Œuvre se trouvant à l'entrée de la station (3mx6m) @ Steven Boxtel

de travailler à partir des silhouettes de mains appartenant à une quarantaine de ses amis.

Ces silhouettes, dont chacune a donc son identité et son histoire bien particulières, sont agrandies, agencées en une composition dynamique, décorées par des symboles inspirés des motifs kabyles traditionnels. Elles sont peintes sur des panneaux de multiplex marin, eux-mêmes assemblés en trois grands ensembles de 5 mètres de haut, lesquels sont fixés le long des quais du métro.

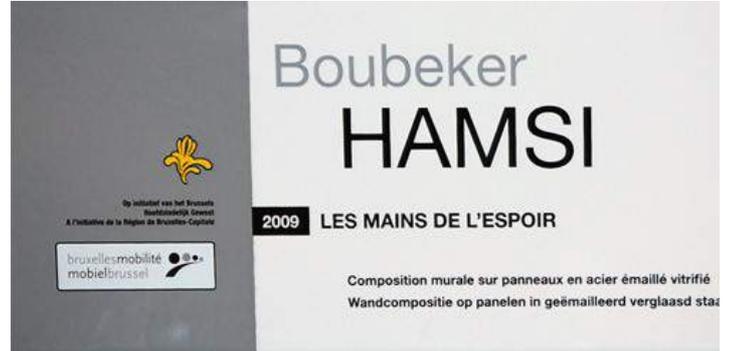
De plus, pour l'entrée de la station, HAMSI réalise sur tôle émaillée de 6 mètres sur 4 une œuvre originale en couleur, représentant, sous l'aspect d'une mosaïque, divers aspects de la vie bruxelloise.

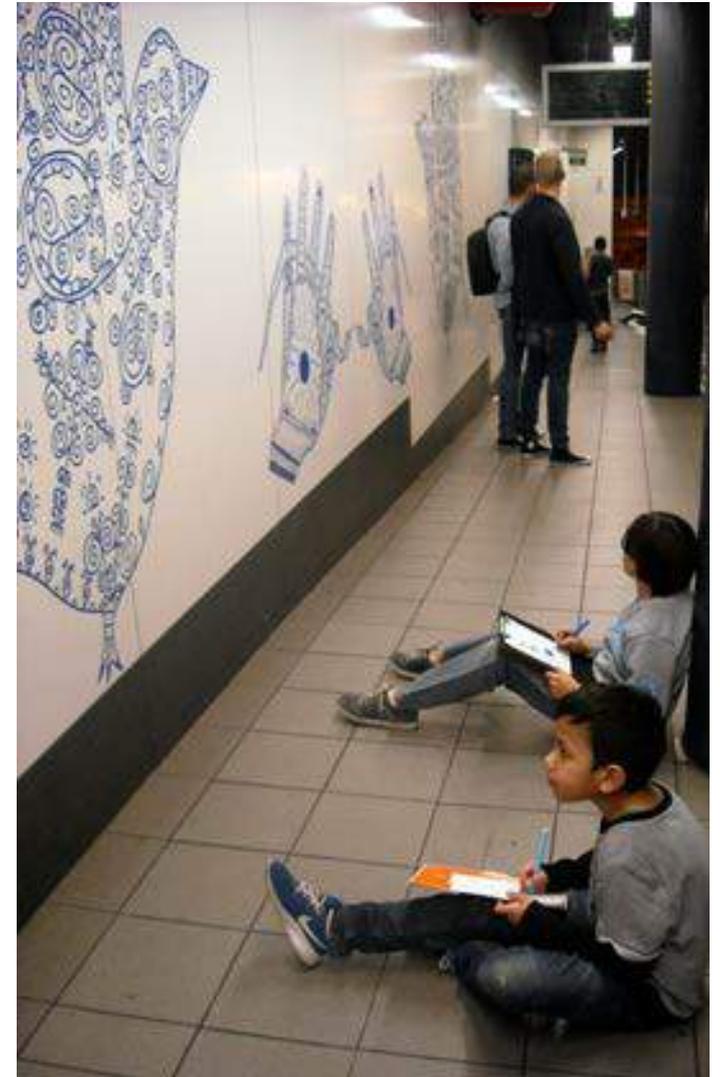


## INAUGURATION DE LA STATION ILLUSTRÉE PAR L'ARTISTE

La station fut inaugurée une première fois par le Ministre des Transports Monsieur George Chaber, fin 1999. Dix ans plus tard, à l'occasion des travaux de modernisation de cette infrastructure, la station a été inaugurée officiellement en juin 2009, par le ministre des Transports, Monsieur Pascal Smet.

Étaient présents, plusieurs membres du gouvernement, des membres de l'Ambassade et du Consulat d'Algérie, les amis de l'artiste, ainsi que la presse.





# OPÉRATION INTERNATIONALE EN FAVEUR DE LA PAIX « LES MAINS DE L'ESPOIR »

Opération multidimensionnelle et internationale en faveur de la paix née en 1994 à Bruxelles, initiée et créée par l'artiste B. HAMSI - Plus de 82 pays participants. Elle reçoit en 2000 le label « Action-phare pour la Culture de la Paix » par l'UNESCO.



Fresque réalisée à Genève, dans le cadre du 3ème rassemblement des jeunes de la francophonie, le 20 mars 1999

## « Si tu veux la paix, prépare l'enfance »

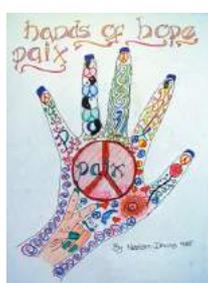
L'opération « Les Mains de l'Espoir », soutenue et animée par l'association «AFOUS», a été mise en chantier depuis 1994 par l'artiste d'origine algérienne HAMSI. Le nom « AFOUS » vient de tamazight (berbère), et signifie la main. La main ouverte, symbole universel d'accueil, d'amitié et de solidarité, est devenue ainsi, à travers les innombrables ateliers et expositions qui se sont succédé depuis lors, un support graphique dont la signification est accessible à tous, petits et grands, personnes âgées ou handicapées, de tous pays, de toutes cultures. Après l'organisation de débats autour des droits de l'Homme, du respect de l'autre et de la non-violence, chaque participant est invité à enrichir l'empreinte de sa propre main d'un dessin et d'un message de paix et de tolérance. HAMSI a choisi de lancer, avec des enfants du monde entier et, en particulier, avec des enfants victimes de guerres ou de génocides, un vibrant appel en faveur de la paix.



Liban



Népal



Royaume-Uni



Algérie



Chine



Belgique



Irak

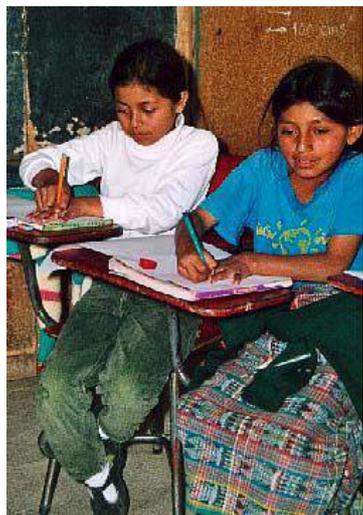


Inde

Quelques manifestations à travers le monde  
Plus de 82 pays participants.



Inde



Nicaragua



Avril 2000 - SENEGAL - DAKAR - En marge du Forum Mondial sur l'Éducation - 01 avril 2000



Avril - mai 1999 - PAYS-BAS - ASSEN  
Monsieur Relus Terbeek, Commissaire de la Reine, remettant symboliquement des dessins à HAMSİ, en présence des députés et parlementaires.



Novembre 2000 - BOSNIE-HERZEGOVINE - Réalisation de la Fresque de la réconciliation - Centre Culturel de Bogojno - 01 novembre 2000.  
Réalisation de la grande fresque représentant le pont de Mostar.



Juillet 1999 - ALGERIE - Souk El Tenine - Centre de vacances « Solidarité Nationale »  
Enfant dont les parents furent assassinés par les terroristes.



Janvier 2001 - UNE FRESQUE INTERNATIONALE  
LA FRESQUE SANS FRONTIERE, dédiée aux sans papiers. Des participants de diverses nationalités ont participé à la réalisation de cette fresque. Celle-ci devait être remise au siège de l'ONU à New-York, lors de la rencontre de la délégation d'enfants et d'HAMSİ avec Madame Koffi Annan, le 18 septembre 2001.

# LA TERRE EST MON VILLAGE

## œuvres d'HAMSI

Une exposition qui nous ressemble, qui nous rapproche

### Mieux découvrir l'artiste et ses innombrables réalisations :

Site reprenant le travail artistique de l'artiste (expositions, ses œuvres dans le métro « Lemonnier », galeries d'œuvres, biographie, récompenses, publications, les grandes réalisations internationales, en faveur de la paix, dans le cadre de l'opération les « Mains de l'Espoir »

[www.hamsi.be](http://www.hamsi.be)

Vous pouvez suivre l'artiste HAMSI Boubeker, sur les réseaux sociaux :



### CONTACT :

Courriel : [info@hamsi.be](mailto:info@hamsi.be)

Tél. : 00 32 (2) 280 07 42

Portable : 00 32 (0) 473 284664